

# やすらぎ

特養住民／野中 ツナ 筆

## 躍動感あふれる鹿踊り



### 表紙の写真

去る8月2日、岩谷堂農林高校の生徒の方々が来園され、鹿踊りを披露してくださいました。特養住民やデイサービス利用者のみならず、太鼓の音を合図に訪れた地域の方々も観覧し、勇壮で華麗な演舞に、みな眩しそうな眼差しで見入っていました。



子供たちを眩しそうに見つめる住民の方々



「まだ来てけるな。」



住民を代表してお礼のあいさつ

# 住民の健康を祝う集い

●せんだん保育所の子供たちによる「つながれわっしょい！」

九月十四日住民の健康を祝う集いがぶなの園交流スペースにて行なわれました。  
白寿は、盛島チエノさん、高下ミナさん、喜寿は、香山サカエさん、高橋サヨさんが迎えられました。  
式典は、交流スペースで行なわれ、祝賀会は、食堂で行なわれました。  
祝賀会では、せんだん保育所の子どもたちの踊りと、職員による田植え踊りで、住民の健康をお祝いしました。



白寿を迎えられた盛島チエノさん



白寿を迎えられた高下 ミナさん



喜寿を迎えられた高橋 サヨさん



喜寿を迎えられた香山サカエさん

## 住民の感想

せんだん保育所の子どもたちの踊りも良かったが、寮母さんたちの田植え踊りがすごくよかったです。赤い半天着て、とてもきれいだ。また、来年も寮母さんたちに踊ってほしいと思う。  
南川 トミさん

盛大に喜寿を祝っていただき、どうもありがとうございます。とてもうれしかったです。  
せんだん保育所の子どもたちもめんこがかったし、寮母さんたちの踊りも良かった。  
次は、米寿を盛大に祝っていただけたらいいなと思う。  
高橋 サヨさん

寮母さんたちの踊りが、とてもよかったです。赤い半天がとても似合っていた。バナナ菓子やせんべいなど、おいしいお菓子がでておもしろかった。来年も楽しみにします。  
米倉 アサさん

## 『国民のひとりとして』

第20回 参院選不在者投票

国民として、住民として選挙に一票を投じることができ喜びを、私たちはあまり意識することはないでしょう。特に国政選挙は、自分の一票の重みを実感しにくいというところもあり、ほとんど関心を持たない人も多いためと思われまふ。  
ぶなの園住民の皆さんは違います。高齢で手足が自由に動かなくなると、あるいは思うように言葉を発することができ

なくなると、他の国民と同じように投票する権利を持つことに喜びを感じておられます。  
7月に行なわれた第二十回参議院議員通常選挙においても、多くのぶなの園住民の皆さんが貴重な一票を投じられました。ぶなの園では今回、7月8日(木)に施設内にて不在者投票が行われましたが、投票を終えられた住民の方々の表情は皆生き生きとしており、国民の一人としてしっかりと政治に参加しているという自覚が伺われました。

投票場所から車イスで出てこられた方は、「(投票が)できるうちはやるつもり」と力強いひとこと。人生の大先輩として見習わなければならない姿です。

特養生活相談員 高橋 渉



二人ともなかなかやるもんだなあ (感心している高橋文三郎さん)

## 子供たちの笑顔にありがとう

かたくりの園 ● 訪問交流会

### 沢内第一小学校と かたくりの園の交流をおして

かたくりの園では毎年、沢内第一小学校のご協力により、訪問交流を実施しており、今年で四回目となりました。月に一度の訪問で一時間半という短い時間ではありますが、子供たちの笑顔、利用者の笑い声が絶えることなく、楽しい交流が続いています。

今年の夏休みが始まった頃に、午後から二人の小学生がかたくりの園を訪れてくれました。その二人は、前年度の交流に参加していた子供達でした。

「急に来て申し訳ありません。おじいさん、おばあさんに会いに来ました。」とあいさつしていました。思いもかけない訪問に、利用者も職員も始めは驚きがあったのですが、時が経つことに笑い声が聞こえてきました。たった一年間の交流でしたが、子供達がかたくりの園でのふれあいを忘れずにいてくれたことに、とても感謝しております。今年度の予定としては、手話の歌を子供達と練習したいと思っております。

看護職員 深沢 恵子



おばあさんもがんばってるネ

## お知らせ information

### 第4回 やすらぎ会 文化祭のお知らせ

統一テーマ  
沢内村に生きる私たちの生活をより快適に  
～知恵を出しあい、こころ豊かな地域づくりをめざす～

開催日 平成16年11月6日(土)・7日(日)  
時間 10:00～15:30

- 内容 第1日目
- ・映画上映会  
午前：あつまれちびっこ  
午後：人気映画上映予定
  - ・屋台村
- 第2日目
- ・ステージ発表  
(郷土芸能など内容盛りだくさん)
  - ・やすらぎ劇団による劇  
寸劇で体験しよう身近な人の痴呆症  
「今から体験!痴呆症を自分のものに」



この度購入となった日産セレナ

## 福祉車両が 入りました

福祉施設利用者に使いやすい車と、補助申請をしております。より五月十四日付で交付決定通知があり、六月二十四日納車になりました。この車両の整備により、特養住民やデイサービス利用者等が、通院や買い物など送迎が安全、確実、かつ快適に行なえるようになり、利用者の皆さんから喜んでいただいております。

納車後約三ヶ月間、毎日のように利用されておまして、関係機関に感謝申し上げます。にも、大事に使わせていただいております。

送迎、外出支援等のサービスを充実させることができ、より地域に密着した役割を担うことができるものと期待しています。

施設長 高橋 一雄

## 家族介護者教室

最初から介護のベテランなんて人はいません。むしろ、介護の月日が重ねることで、不安や戸惑いが増えていき、自信をなくし悩む方が多いように思われます。

介護者教室は、このような悩みを解消し、介護を必要とする高齢者と家族の暮らしが少しでも楽になり、充実することを目標としています。たとえば、福祉職員の経験を聞いて参加者の医療や介護技術を学ぶなどを行なっていきます。

回数を重ねたことや、テレビや新聞などで介護情報が広く見られるようになったこと、そして福祉サービスの利用が広がったことなどから、介護技術に関する内容よりも、最近では痴呆症のある人とのかわり、暮らし

### 参加者の声

A子さん(71歳)

平成十年ごろより介護者教室に何度か参加しています。教室に参加することで勉強になり、予防につながるかと考えています。

一人暮らしで誰とも話さない日があります。そういう日が続く時は、お茶に誘ったり、きめ込みパッチワークをつくり、楽しんでいきます。

今回の介護者教室で印象に残っていることは、高齢者に「明日ねえ。」という言葉を使わない、徘徊の方の対応などです。専門的な用語がなく、身近な言葉での講話で分かりやすかったです。

B子さん(65歳)

九十三歳のおばあさんを夫婦で介護をしています。講演の話を知り、すべてについていいたいほど当てはまりました。様々な介護教室に参加することで、おばあさんを受け入れることができるようになりました。それまでは、他の人に話をして、「おばあさん、なんとすだけだと思っていました。教室に参加し、自分だけではないんだと思えるようになりました。おばあさんに合わせているとストレスがたまってくるのも事実です。夫や義姉妹が介護に協力してくるので、介護教室や婦人会の行事に参加し、発散しています。

をテーマとすることが多くなりまして。今後は、高齢者の暮らしについて学ぶことが、結果として自分のため、家族のため、地域のためになるような内容にしようと考えています。ですから、まだ介護を経験していない人や、若い人の参加を期待しています。ぜひ、誘い合って参加してみてください。そして、介護する人だけでなく、介護を受ける人も介護のベテランでないことを覚えておいてください。

在宅介護支援センター 前島正人

熱心に聞かれる参加者のみなさん



# 真夏の夜が暑く熱く大盛況

第六回

七月三十一日、暑さにも晴天にも恵まれ、村の夏祭りのトップを切って、やすらぎ会の二大行事の一つである「やすらぎ会夏祭り」が行なわれました。今年で六回目を数えることになった「やすらぎ会夏祭り」各行政区の方々、たくさんの方々の協力のもと、ぶなの園広場には、約三百五十名程の来場がありました。模擬店をはじめ、ステージ出演、盆踊りの太鼓や踊り手唄い手の方々等たくさんの方のお力のおかげで、大成功のうちに幕を閉じることができました。ご参加、ご協力いただいた方数名にご感想をいただきましたので、ご紹介します。

■ぶなの園住民

佐藤秀藏さん

今年は、晴れて外でゆつくり出てよかったです。舞台が、もう少し広がったら踊る人達が、ゆつくり踊れたのではないかな。雰囲気は良くて退屈するときに

■ぶなの園家族会

黒淵 操様

天気がよく、たくさんの方が集まって盛り上がり、最高の祭りに感激しました。住民の人達もやよい会の子どもの踊りには、「上手だー」「めんこい」と喜んで見ていま



動きも上品に、なめらかに。住民の方々による踊り「竹富島で会いましょう」

した。盆踊りの抽選では、姑(はは)が二等に当たり、本人よりも私が大喜び。時間もちょうどよく、楽しい一夜でした。

好天気に恵まれた中、私たち介助のお手伝い。大丈夫かな…、心配もありました。家族の来られないお婆ちゃんのお世話、今夜は娘…、嫁さんになりきって?…地域の多くの方々と一緒に歌や踊りを見て、たのしいひとときを過ごしました。やさしい笑顔で食事、飲み物もつけてくれてうれしいのと同時に、自分の介護した時を思い出し、なつかしく感じました。

■来賓代表 沢内村議会議員

中村キミイ様

恒例となった、やすらぎ会の夏祭りにわたしも参加させていただきました。少し遅れての参加でしたが、ぶなの園の広場には住民の方々を中心に大勢の皆さんが集い、「さんさ踊り」の輪ができ、最高の盛り上がりを見せていました。家族、ボランティア、観客のみなさんと、関係者とスタッフの方たちが一体となり楽しい時間が繰り広げられておりました。何より住民のみなさんのうれしそうなお顔、鳴り響くさんさの太鼓の音に若い日の記憶をよみが

今年で四回目の参加でしたが、住民と家族の方達との幸せそうな笑顔を見て、今年も参加できたことにうれしく、ありがとうございます。これからもお役に立つことが

■やよい会代表

酒本涼子様

夏祭りに呼んでいただき、ありがとうございます。働いている方々の積極的で一生懸命なところと、あたたかい心使いが印象的でした。子供達もがんばって踊りました。きつと皆さんの心に残ってくれると信じています。今度、一緒に踊りましょう。

■西和賀高校三年

高橋由奈さん

私達の踊りで、楽しんでくれている笑顔を見ると、とてもうれしくなります。踊りを通じて、皆さんとの出逢いがかなうのです。皆さんは、私達の宝、長生きしてくださいね!

■ぶなの園住民

亀井サメさん

子どもたちの踊りが、上手でかわいかった。ステージの上で、はじまりの言葉が普通に話す事が出来てよかった。

■ぶなの園住民

柏崎フミさん

暑かったけど、女の子たちの踊りがとてもよかったです。ステージから、降りてきてくれて握手が出来てうれしかった。楽しい祭りだった。



おばあちゃんおいしい?



やよい会の子供たちによる踊り



めんこいしてしょうずだなあ

■越中畑小学校一年

たかはしじゆなさん

ぶなの、おじいさんやおばあさんたちが、いっぱいいるところで、おどりました。おどりをわつたら、たくさんのはくしゅうをしてくれました。とてもうれしかったです。おどりがおわたあと、たくさんのおじいさんおばあさんたちとあくしゅうをしました。とてもやわらかかったです。またよんでくださいね。

実行委員長御礼

第六回やすらぎ会夏祭り開催に向け、職員と地域住民で結成した実行委員会は、六月中旬より準備を進めて参りました。今年、昨年の冷夏と反対に、毎日の猛暑で天候に恵まれ、屋外ステージで行うことが出来ました。多くの方々の支援により、やすらぎ会夏祭りも地域の祭りに定着しつつあります。地域の皆様、そしてボランティアの方々への支えにより、大盛況のうちに幕を閉じることが出来ました。

実行委員会を代表し、ご協力くださった方々、ご来場くださった多くの方々に厚く御礼と感謝を申し上げます。

第六回やすらぎ会

夏祭り実行委員長

高橋 正慶

# 財産目録

平成16年3月31日 現在

第6号様式

資産・負債の内容		金額
<b>I 資産の部</b>		
1、流動資産		
現金預金		133,187,428
現小口現金	北上信用金庫 西和賀支店 0160626	1,375
信金預金		132,935,256
普通預金		
西和賀農業協同組合 沢内支所	2436704	
西和賀農業協同組合 沢内支所	2471194	
西和賀農業協同組合 沢内支所	2478857	
西和賀農業協同組合 沢内支所	2478873	
西和賀農業協同組合 沢内支所	2478881	
西和賀農業協同組合 沢内支所	2478814	
西和賀農業協同組合 沢内支所	2436691	137,244
西和賀農業協同組合 沢内支所	2797278	113,553
定期預金		
積立預金		
未収金		83,552,363
未収金	3月分介護報酬請求額及び委託料	83,552,363
流動資産合計		
216,739,791		
2、固定資産		
(1) 基本財産		
基本財産特定預金	西和賀農業協同組合 沢内支所	3,000,000
基本財産合計		
3,000,000		
(2) その他の固定資産		
建物		862,565
車両運搬具	車輛 No. 56-22 No.45-77等	512,075
器具及び備品		3,263,299
積立預金		42,088,546
移行時特別積立預金	西和賀農業協同組合 沢内支所	12,088,546
その他の積立預金	西和賀農業協同組合 沢内支所	30,000,000
その他の固定資産		9,904,693
県共済預け金	岩手県退職共済掛金累計額資産計上	9,509,630
その他の固定資産	パソコンソフト	395,063
その他の固定資産合計		
56,631,178		
固定資産合計		
276,370,969		
<b>II 負債の部</b>		
1、流動負債		
未払金		31,451,274
未払金	平成15年度つなぎ資産及び3月支払い分	31,451,274
預り金	2月分社会保険料及び介護報酬	20,761,748
流動負債合計		
52,213,022		
2、固定負債		
長期運営資金借入金	沢内村つなぎ資金借入	15,000,000
退職給与引当金	岩手県退職共済掛金累計額資産計上	9,509,630
固定負債合計		
24,509,630		
負債合計		
76,722,652		
差引純資産		
199,648,317		

# 貸借対照表

平成16年3月31日 現在

第5号様式

一般会計

資産の部				負債の部			
勘定科目	当年度末	前年度末	増減	勘定科目	当年度末	前年度末	増減
流動資産	216,739,791	183,923,076	32,816,715	流動負債	52,213,022	37,806,623	14,406,399
現金預金	133,187,428	108,838,534	24,348,894	短期運営資金借入金			
有価証券				未払金	31,451,274	17,083,036	14,368,238
未収金	83,552,363	75,084,542	8,467,821	預り金	20,761,748	20,723,587	38,161
貯蔵金				前受金			
立替金				借受金			
前払金				賞与引当金			
短期貸付金				その他の流動負債			
仮払金							
その他の流動資産							
固定資産	59,631,178	58,984,561	646,617	固定負債	24,509,630	38,572,580	△14,062,950
固定資産(基本財産)	3,000,000	3,000,000		長期設備資金借入金			
建物				長期運営資金借入金	15,000,000	30,000,000	△15,000,000
土地				長期預り金			
基本財産特定預金	3,000,000	3,000,000		退職給与引当金	9,509,630	8,572,580	937,050
				賞与引当金			
				その他の固定負債			
固定資産(その他の固定資産)	56,631,178	55,984,561	646,617	負債の合計	76,722,652	76,379,203	343,449
建物	862,565		862,565	<b>純資産の部</b>			
構築物				基本金	23,000,000	23,000,000	
機械及び装置				基本金	23,000,000	23,000,000	
車両運搬具	512,075	765,188	△253,113	国庫補助金等特別積立金			
器具及び備品	3,263,299	3,989,934	△726,635	国庫補助金等特別積立金			
土地				その他の積立金	44,610,760	44,610,760	
建設仮勘定				移行時特別積立金	14,610,760	14,610,760	
権利				その他の積立金	30,000,000	30,000,000	
投資有価証券				次期繰越活動収支差額	132,037,557	98,917,674	33,119,883
長期貸付金				次期繰越活動収支差額	132,037,557	98,917,674	33,119,883
公益事業会計元入金				(うち当期活動収支差額)	33,119,883	32,062,170	1,057,713
収益事業会計元入金							
措置施設繰越特定預金							
積立預金	42,088,546	42,088,546		純資産の部合計	199,648,317	166,528,434	33,119,883
その他の固定資産	9,904,693	9,140,893	763,800	資産の部合計	276,370,969	242,907,637	33,463,332
資産の部合計	276,370,969	242,907,637	33,463,332	負債及び純資産の部合計	276,370,969	242,907,637	33,463,332

脚注  
減価償却の累計額 5,965,167円

- 特別養護老人ホームぶなの園
- デイサービスセンターぶなの園
- 沢内村在宅介護支援センター
- ホームヘルプステーションぶなの園
- 西和賀介護相談室

沢内村大字太田第2地割135番地  
電話 0197-85-2322

- 沢内村高齢者生活福祉センター  
かたくりの園

沢内村大字大野第17地割140番地1  
電話 0197-85-3388

## ぶなの園 待機者情報

(平成16年12月31日現在)

### ①出身地別状況

沢内村 (23名)	盛岡市 (1名)
湯田町 (5名)	秋田県 (1名)
北上市 (3名)	東京都 (1名)

### ②介護度別状況

要介護1 (9名)	要介護4 (7名)
要介護2 (8名)	要介護5 (3名)
要介護3 (7名)	

合計34名

※入所を希望される方は、担当のケアマネージャ及び、ぶなの園までご連絡下さい。

## 編集後記

去年は、台風、新潟中越地震、集中豪雨と天災にみまわれた大変な年でした。今年が良い年でありませう、元気で行きませう。  
(にわとりもインフルエンザにかからないといいですね)

## やすらぎ

第26号 平成17年1月15日発行

社会福祉法人やすらぎ会  
広報委員会

高橋 宏明      高橋恵梨子  
米沢ひろ子      石川ミミ子  
高橋 紅子      深沢 恵子

# 善意

平成16年9月～12月  
ありがとうございました  
感謝申し上げます

### 【ご寄付】

・佐藤 信一様

### 【ご寄贈】

・沢内村商工会婦人部様  
・高橋 良一様    村上 セツ様  
・中川 邦子様    西和賀高校様  
・猿橋小学校様  
・東北特定郵便局長会県西部連絡会和賀支部様

### 【ボランティア等】

高橋正慶様 (瓦屋根掃除)  
どれみの会 (洗濯たたみ等)  
長瀬野婦人会様 (ホーム喫茶、住民忘年会)  
泉沢婦人会様 (ホーム喫茶)  
太田婦人会様 (ホーム喫茶)  
和泉盈様及び民生委員の皆様 (もちつき大会)  
高橋昭士・和子様及びご家族の皆様 (唄、踊り披露)  
民舞同好会様 (踊り披露)  
川舟保育所様 (踊り披露)  
新町保育所様 (踊り披露)  
川舟ボランティアグループ様 (踊り披露)  
すみれの会様 (唄、踊り披露)  
沢内駐在所様 (講話)  
東北特定郵便局長会県西部連絡会和賀支部様 (生け花)



## ホーム喫茶のご案内

開店日 1月16日(日)  
2月20日(日)  
3月20日(日)

ご利用時間 14:00～16:30

場 所 ぶなの園 地域交流の場

お待ちしております!

在宅介護のお悩みは

## 在宅介護支援センター

【電話番号】

にご相談ください。



0120-85-2319 (支援センター直通)

85-2322 (土・日・祝日、夜間対応)

お気軽にどうぞ!

